**Notion: N0097**

**Notion originale: местный вариант литературного языка**

**Notion translittere: mestnyj variant literaturnogo âzyka**

**Notion traduite: variante locale de la langue littéraire**

**Document: D019**

Titre: Современная социолингвистика. Теория, проблемы, методы

Titre translittéré: Sovremennaâ sociolingvistika: teoriâ, problemy, metody

Titre traduit: Sociolinguistique contemporaine : théorie, problèmes, méthodes

Type: linguistique - ouvrage monographique

Langue: russe

Auteur: ШВЕЙЦЕР, А.Д. [ŠVEJCER, A.D.]

Ed. :Nauka, Moskva, 1976, 176p.

Extrait E0439, p. 76

Впрочем, иногда встречаются исключения из этого правила. См., например, приводимый в цитированной выше работе Гамперца случай, когда используемый в сфере бытового общения местный диалект пользуется не менее высоким социальным престижем, чем сосуществующий с ним местный вариант литературного языка.

Pourtant, il existe parfois des exceptions à cette règle. Voir, par exemple, le cas cité ci-dessus dans l'ouvrage de Gumperz, quand le dialecte local, utilisé dans le domaine de la communication familiale, bénéficie d'un prestige social aussi élevé que la variante locale de la langue littéraire, utilisée à ses côtés.